

Guten Morgen!

Hallo ihr Lieben! Ich bin Ritus, das Sprachendrachenbaby! Meine Eltern haben viele mehrsprachige Freunde und ich lerne auch viele Sprachen. In der Schule begrüßen wir uns jeden Morgen in einer anderen Sprache. Hier ein paar Beispiele:

Polnisch

* Dzień
dobry!

Französisch

* Bonjour!

Niederländisch

Goedemorgen!

Dänisch

Godmorgen!

Spanisch

* ¡Buenos
días!

Deutsch

Guten
Morgen!

Englisch

Good
morning!

Rumänisch

Bună
dimineața!

Italienisch

* Buongiorno!

Griechisch

* Καλημέρα!
Kalimera!

Schwedisch

God
morgen!

Russisch

Доброе утро
(dobroe utro)

Slowakisch

Dobré
ráno!

Ukrainisch

Доброго ранку
(dobroho ranku)

Ungarisch

Jó
reggelt!





Alle Menschen der Welt begrüßen sich morgens in ihren Sprachen. Kannst du „Guten Morgen“ in einer anderen Sprache sagen?



Schau dir das Blatt mit Ritus an. Was fällt dir auf? Gibt es Wörter, die sich ähneln? Was meinst du, warum sagt man in manchen Sprachen „Guten Morgen!“ ähnlich?





Auf dem ersten Blatt hast du bestimmt gesehen, dass einige Sprechblasen einen kleinen Stern (*) haben.






Das heißt, dass man in diesen Sprachen nicht „Guten Morgen“, sondern „Guten Tag“ sagt, auch wenn man sich am Morgen begrüßt. Spannend, oder? Schreibe auf, in welchen Sprachen man statt „Guten Morgen“ „Guten Tag“ sagt. Hast du irgendeine Vermutung, warum das so sein könnte?

Didaktische Hinweise zum Material





Welche Kompetenzen werden damit gefördert?

-  Gemeinsamkeiten und Unterschiede von Sprachen entdecken
-  Sprachneugier und Sprachaufmerksamkeit entwickeln
-  Über Sprache(n) philosophieren
- 

Zu welchem Unterrichtsthema kann das Arbeitsblatt eingesetzt werden?

-  Rituale
-  Sprachverwandtschaften
- 

LEGENDE

-  **Leichte Aufgabe** – Allgemeine Aufgabe
-  **Mittelschwere Aufgabe** – Aufgabe zur Entdeckung von Sprachengemeinsamkeiten und -unterschieden
-  **Schwere Aufgabe** – Aufgabe zur Reflexion über Gemeinsamkeiten und Unterschiede von Sprachen
-  **Drachen-Aufgabe** – Aufgabe zur Einbeziehung von Sprachen der Kinder / anderen Sprachen